

## VERANSTALTUNGEN

### MÄRZ 2025

Donnerstag, 13. März, 17 Uhr  
Öffentliche Vorführung der Filme zur Ausstellung  
„Wasser marsch!“ und „Abmarsch Abwasser!“  
Mit dem Produzenten Uwe Germar  
Karten sind nur im Vorverkauf im Stadtmuseum  
erhältlich, Ort: Astoria-Hörsaal

Dienstag, 25. März  
Jenaer WasserTag (10–17 Uhr)  
In Zusammenarbeit mit dem Zweckverband JenaWasser

Donnerstag, 27. März, 17 Uhr  
Vortrag: „Mühen, Ärgernisse und Konflikte auf  
dem Weg zur modernen Wasserversorgung Jenas“  
Von Kurt Porkert

### APRIL 2025

Donnerstag, 3. April, 15 Uhr  
Die Ausstellung aus dem Pumpwerk Mühlthal  
zu Besuch im Stadtmuseum.  
Mit dem Vortrag „Wie das Wasser auf die Berge kam“  
von Kurt Porkert  
Veranstaltet vom Zweckverband JenaWasser

Samstag, 12. April, 15 Uhr  
Führung durch die Sonderausstellung  
„Von Brunnenpolonaisen, verchlortem Kaffee  
und Notschreien nach weichem Wasser“  
Mit Andreas Klossek (1 Stunde)  
Karten sind nur im Vorverkauf im Stadtmuseum erhältlich

### MAI 2025

Freitag, 9. Mai, 16 Uhr  
Stadtteilführung: „Lebensader für den Stadtteil.  
Die Wasserachse in Winzerla“  
Mit Doris Weilandt ( 1½ Stunden)  
Treffpunkt: Schrödingerstraße am Sibylle-Brunnen  
Karten sind nur im Vorverkauf im Stadtmuseum erhältlich

Freitag, 23. Mai, ab 17 Uhr  
Lange Nacht der Museen

### JUNI 2025

Donnerstag, 5. Juni, 13–17 Uhr  
Weltumwelttag: Wasser erforschen, verstehen und schützen:  
Ein Blick in die Praxis der Wissenschaft  
In Zusammenarbeit mit dem Thüringer Wasser-Innovations-  
cluster (Universität Jena – Institut für Soziologie und Ernst-  
Abbe-Hochschule – Fachbereich SciTec)

Donnerstag, 5. Juni  
Tag der offenen Tür in der Zentralen Kläranlage (13–17 Uhr)  
Veranstaltet vom Zweckverband JenaWasser,  
Ort: Brückenstraße 13, Jena-Zwätzen

Mittwoch, 11. Juni, 17 Uhr  
Vortrag: „Von Carlowitz zu Kevin Costner.  
Über Wasser und Nachhaltigkeit“  
Von Dr. Karsten Gäbler (Thüringer Wasser-Innovationscluster)

Samstag, 21. Juni, 15 Uhr  
Brunnenführung: „Wenn alte Brunnlein fließen ...“  
Mit Andreas Klossek (1 Stunde)  
Treffpunkt: vor dem Stadtmuseum, Karten sind nur  
im Vorverkauf im Stadtmuseum erhältlich

## ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN

Vom Stinkwasser zum Trinkwasser (1 Stunde)  
Sonntag, 23. März, 15 Uhr  
Sonntag, 27. April, 15 Uhr  
Sonntag, 24. August, 15 Uhr

## KINDERFÜHRUNGEN

Mit allen Wassern ...  
(mit Kreativwerkstatt | ab 6 Jahren | 2 Stunden)  
Samstag, 5. April, 10:15 Uhr  
Samstag, 10. Mai, 14:30 Uhr  
Donnerstag, 10. Juli, 10:15 Uhr  
Donnerstag, 7. August, 14:30 Uhr



Vom Stinkwasser zum Trinkwasser  
August Gärtner und die Wasserhygiene  
Herausgeber JenaKultur | Städtische Museen Jena  
Gestaltung Gottweiss · Visuelle Kommunikation  
ISBN 978-3-949860-18-8 | 4,50 €



Zeichnung: Maria Gottweiss

Anmeldungen zu den Veranstaltungen an der  
Museumskasse oder telefonisch unter 0 36 41- 49 82 50

Führungsanfragen an:  
Museumspädagogik Stadtmuseum Jena  
bildung-stadtmuseum@jena.de  
Telefon: 0 36 41- 49 80 38

Weitere Informationen:  
www.stadtmuseum-jena.de  
www.thwic.uni-jena.de  
www.jenawasser.de/startseite

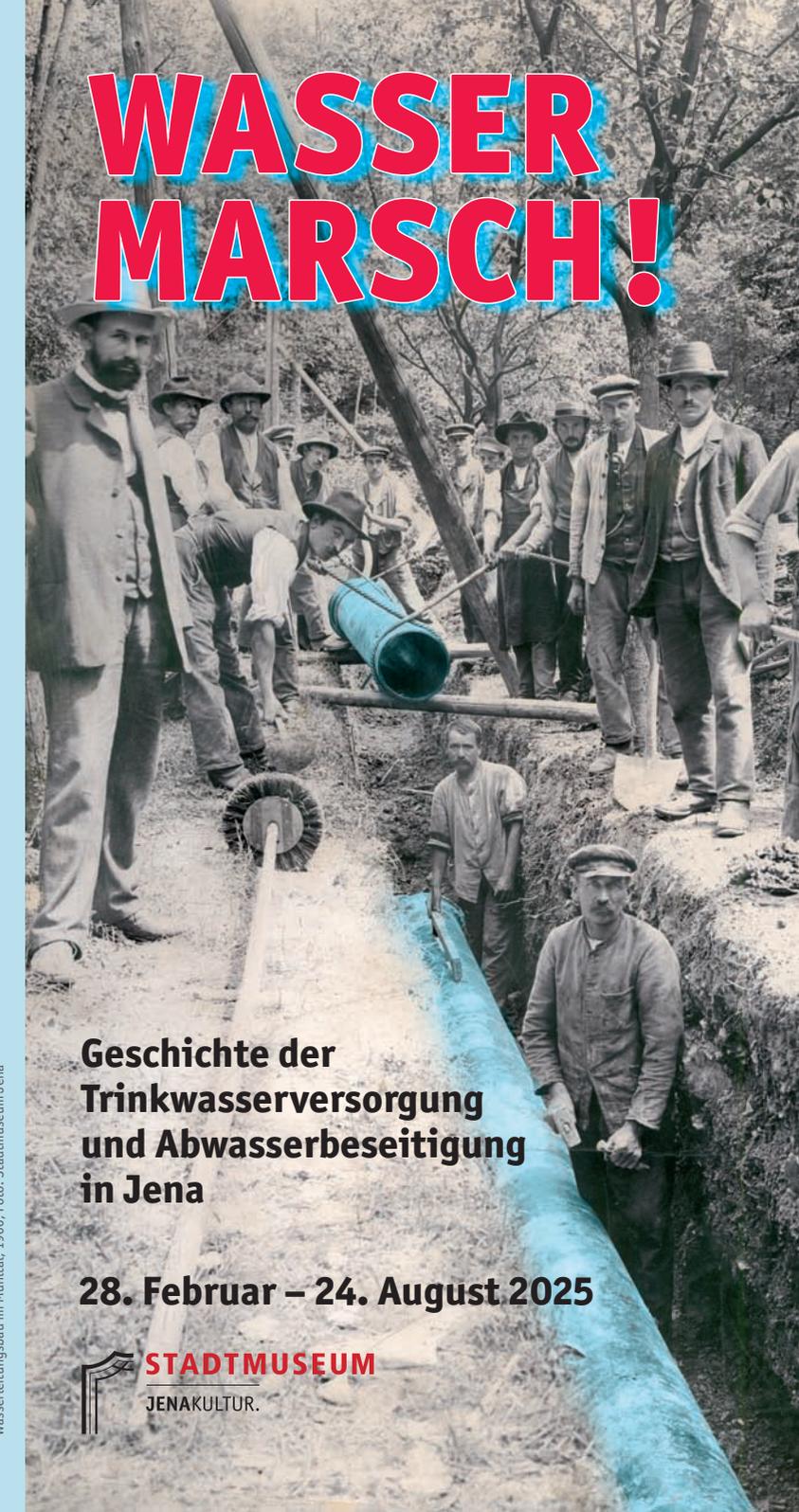
## STÄDTISCHE MUSEEN JENA

STADTMUSEUM JENA  
Markt 7 · Telefon 03641 49 82 50  
Dienstag – Sonntag 10 – 17 Uhr

Wir danken für die Unterstützung und Zusammenarbeit:



# WASSER MARSCH!



## Geschichte der Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung in Jena

28. Februar – 24. August 2025



## Trinkwasser nach Jenaer Art – Eine Rezeptur von August Gärtner

*Trinkwasser „soll möglichst gleichmäßig kühl, farblos und klar, frei von fremdartigem Geruch und Geschmack, und frei von solchen Stoffen sein, die vermöge ihrer Herkunft oder aus anderen Gründen Ekelgefühle zu erzeugen vermögen.“*

Der ehemals weltweit bekannte Jenaer Professor für Hygiene August Gärtner veröffentlichte diese Kriterien 1915 in seinem Standardwerk zum Trinkwasser, das als „Wasserbibel“ bekannt wurde. Dank ihm ist Leitungswasser in Deutschland heute eines der am strengsten kontrollierten Lebensmittel, qualitativ hochwertig und bedenkenlos genießbar.

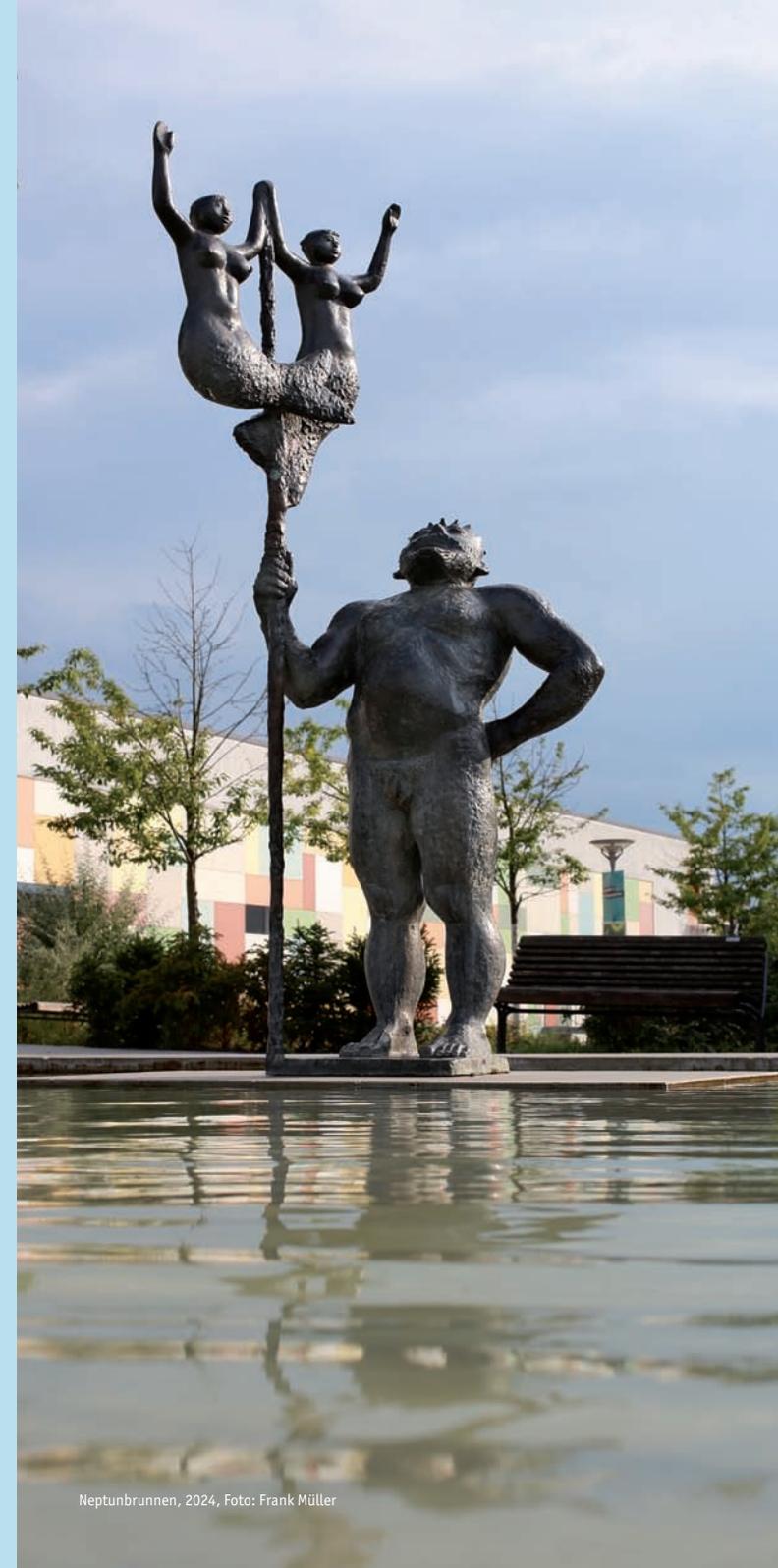


Am Löwenbrunnen, Holzschnitt von Frida Mentz-Kessel, 1948/49

### Ist Wasser nur ein Lebensmittel?

Wasser ist nicht nur Grundlage unserer Gesundheit, sondern auch Ursprung allen Lebens und eine unverzichtbare Ressource, die das Überleben auf unserem Planeten sichert. Wasser ist überall: Es bedeckt über zwei Drittel der Erde und formt nicht nur deren Landschaft, sondern auch unsere Lebenswelt. Es schlägt sich in unseren kulturellen und religiösen Praktiken nieder, ja sogar in unserer Alltagssprache. Als das Lebenselement schlechthin ist es aus Literatur, Musik, Religion, Philosophie und Kunst nicht wegzudenken. Auch im öffentlichen Raum ist Wasser immer noch präsent. Während Brunnen die Bevölkerung früher noch mit Trinkwasser versorgten, erfreuen uns heute fantasievoll gestaltete Zierbrunnen.

Zeichnung: Maria Gottweiss



Neptunbrunnen, 2024, Foto: Frank Müller



„Schietrumpftunnel“ (Abwasserkanal), Foto: Stadtmuseum Jena

### Tauchen Sie ein in die Geschichte des Jenaer Wassers!

Wasser ist weltweit eine bedrohte Ressource – gefährdet durch Übernutzung, Verschmutzung und die Folgen der Klimakrise. Dennoch nutzen wir dieses wertvolle Gut heute ganz selbstverständlich jeden Tag, oft ohne uns der Bedeutung und Notwendigkeit von sauberem Wasser bewusst zu sein. Die Ausstellung lädt dazu ein, spielerisch und abwechslungsreich mehr über Wasser zu erfahren: über dessen vielfältige Bedeutung, die facettenreiche und herausfordernde Geschichte der Jenaer Wasserversorgung, die Trinkwassernutzung in Vergangenheit und Gegenwart sowie die Abwasserbeseitigung. Sammlungstücke aus den Beständen der Städtischen Museen Jena und Leihgaben aus den Bereichen Wissenschaft, Technik, Kunst und Alltagsleben veranschaulichen die verschiedenen Themenbereiche. Zudem zeigen zwei eigens für die Ausstellung produzierte Filme unterhaltsam die Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung unserer Stadt.



Saalenixe, aquarellierte Federzeichnung von Christian Weiß, um 1915